

Brussell, 4 ta' Mejju 2026
(OR. en)

8825/26

ENER 214
FISC 159
ECOFIN 562
COMPET 517
ENV 444
IND 302

NOTA TA' TRAŻMISSJONI

minn:	Is-Segretarju Ġenerali tal-Kummissjoni Ewropea, iffirmata mis-Sa Martine DEPREZ, Direttur
data meta waslet:	30 ta' April 2026
lil:	Is-Sa Thérèse BLANCHET, Segretarju Ġenerali tal-Kunsill tal-Unjoni Ewropea
Nru dok. Cion:	C(2026) 2853 final
Suġġett:	RAKKOMANDAZZJONI TAL-KUMMISSJONI ta'30.4.2026 dwar is-sommarju tat-termini u tal-kundizzjonijiet kuntrattwali ewlenin tal-kuntratti għall-provvista tal-enerġija

Id-delegazzjonijiet isibu mehmuż id-dokument C(2026) 2853 final.

Mehmuż: C(2026) 2853 final



IL-KUMMISSJONI
EWROPEA

Brussell, 30.4.2026
C(2026) 2853 final

RAKKOMANDEZZJONI TAL-KUMMISSJONI

ta'30.4.2026

**dwar is-sommarju tat-termini u tal-kundizzjonijiet kuntrattwali ewlenin tal-kuntratti
ghall-provvista tal-enerġija**

{SWD(2026) 126 final}

RAKKOMANDAZZJONI TAL-KUMMISSJONI

ta'30.4.2026

dwar is-sommarju tat-termini u tal-kundizzjonijiet kuntrattwali ewlenin tal-kuntratti għall-provvista tal-enerġija

IL-KUMMISSJONI EWROPEA,

Wara li kkunsidrat it-Trattat dwar il-Funzjonament tal-Unjoni Ewropea, u b' mod partikolari l-Artikolu 292 tiegħu,

Billi:

- (1) L-affordabbiltà tal-enerġija hija ċentrali għall-istabbiltà ekonomika u soċjali u għall-fiduċja fis-suq Ewropew tal-enerġija. Disinn effettiv tas-suq u protezzjoni robusta tal-konsumatur irawmu l-kompetizzjoni, jstimulaw l-innovazzjoni u l-effiċjenza, u huma mistennija jwasslu għal kostijiet aktar baxxi u għal kwalità ogħla tas-servizzi. Dan jinkludi l-għoti tas-setgħa lill-konsumaturi biex iqabblu l-offerti tal-provvista tal-enerġija, biex jifhmu l-kuntratti għall-provvista u biex jibdlu l-fornituri faċilment.
- (2) Il-bdil bla xkiel tal-fornituri tal-elettriku u tal-gass huwa essenzjali għal suq tal-enerġija kompetittiv. Filwaqt li l-bdil tal-fornituri huwa dritt stabbilit fid-Direttiva (UE) 2019/944 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill¹ u fid-Direttiva (UE) 2024/1788 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill², dan mhux dejjem jista' jkun effettiv fil-prattika minhabba l-kumplessità, in-nuqqas ta' offerti tal-enerġija trasparenti u komparabbli, it-terminologija u l-prezentazzjoni inkonsistenti fost il-fornituri, l-għarfien skars fost il-konsumaturi dwar il-benefiċċji, u l-prattiki ta' kummerċjalizzazzjoni aggressivi jew qarrieqa.
- (3) Informazzjoni prekuntrattwali u kuntrattwali trasparenti, Prattiki kuntrattwali ġusti, u kontinwità tal-enerġija ċari u li jinftiehem għandhom ikunu aċċessibbli għall-persuni b'diżabbiltà u huma essenzjali biex jiġi żgurat aċċess affordabbli, sostenibbli u inkluziv għall-enerġija.
- (4) Id-Direttiva (UE) 2019/944 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tiżgura l-aċċess tal-konsumaturi għal offerti tal-enerġija ċari, trasparenti u komparabbli u tippermettilhom jagħzlu kuntratt li jikkorrispondi għall-ħtiġijiet tagħhom. B' mod partikolari, tiżgura li l-klijenti finali jiġu pprovduti b' sommarju tat-termini u tal-kundizzjonijiet kuntrattwali ewlenin tal-kuntratti għall-provvista tal-elettriku b' mod prominenti u b' lingwaġġ ċar u konċiż qabel il-konklużjoni jew l-estensjoni ta' kuntratti għall-provvista tal-elettriku għal terminu fiss bi prezz fiss u ta' kuntratti dwar prezz dinamiku tal-elettriku. Rekwiżit simili huwa stabbilit fid-Direttiva (UE) 2024/1788 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill, li tirrikjedi li l-klijenti finali jiġu pprovduti b' sommarju wieħed tal-

¹ Id-Direttiva (UE) 2019/944 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tal-5 ta' Ġunju 2019 dwar regoli komuni għas-suq intern għall-elettriku u li temenda d-Direttiva 2012/27/UE (ĠU L 158, 14.6.2019, p. 125–199, ELI: <http://data.europa.eu/eli/dir/2019/944/oj>).

² Id-Direttiva (UE) 2024/1788 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tat-13 ta' Ġunju 2024 dwar ir-regoli komuni għas-swieq interni tal-gass rinnovabbli, il-gass naturali u l-idroġenu, li temenda d-Direttiva (UE) 2023/1791 u li tħassar id-Direttiva 2009/73/KE (ĠU L, 2024/1788, 15.7.2024, ELI: <http://data.europa.eu/eli/dir/2024/1788/oj>).

kundizzjonijiet kuntrattwali ewlenin tal-kuntratti għall-provvista tal-gass b'mod prominenti u b'lingwaġġ konċiż u sempliċi u li l-fornitur juża terminoloġija komuni.

- (5) Fl-istess hin, is-sommarju tat-termini u tal-kundizzjonijiet kuntrattwali ewlenin tal-kuntratti għall-provvista tal-enerġija (is-“sommarju”) jehtieg li jikkonforma mar-rekwiżiti tal-leġiżlazzjoni tal-UE dwar il-protezzjoni tal-konsumatur u mad-drittijiet u mal-obbligi li jirriżultaw mil-leġiżlazzjoni tal-UE dwar il-protezzjoni tad-data personali³.
- (6) Il-konsumaturi spiss ma jkunux konxji tat-tip ta' tariffa kurrenti tagħhom jew jekk il-prezz tagħhom ikunx fiss jew varjabbli. Din il-konfużjoni tista' tinholoq mhux biss minhabba għarfien limitat tal-konsumatur u minn nuqqas ta' informazzjoni komparabbli bejn il-kuntratti iżda wkoll minhabba li l-fornituri jużaw ismijiet differenti għal offerti simili. Barra minn hekk, għad hemm lakuni sinifikanti fil-litteriżmu fl-enerġija fost gruppi differenti ta' konsumaturi, inklużi l-anzjani, u l-persuni affettwati mill-faqar enerġetiku. Ħafna konsumaturi għandhom aċċess limitat għar-riżorsi diġitali u xi whud ftit li xejn għandhom ħiliet diġitali jew l-ebda ħila diġitali affattu. Għandha tingħata attenzjoni speċjali lir-rekwiżiti tal-persuni b'diżabilità biex jiġi żgurat li s-sommarju jkun aċċessibbli b'mod ekwu.
- (7) Il-konsumaturi spiss ikunu soġġetti għal ammonti żejda ta' informazzjoni jew għal preġudizzji tal-konferma, li jaffettwaw b'mod negattiv it-tehid ta' deċiżjonijiet tagħhom. Sabiex il-konsumaturi jingħataw is-setgħa li jagħmlu għażliet infurmati, huwa essenzjali li jkollhom aċċess għal għodod faċli għall-utent u għal informazzjoni trasparenti u komparabbli biex jivvalutaw u jagħzlu offerti li jissodisfaw il-preferenzi u l-htigijiet tagħhom.
- (8) Sabiex tittejjeb it-trasparenza għall-kuntratti tat-tiġin, tat-tkessiħ u tal-ilma shun domestiku, l-Artikolu 21 tad-Direttiva (UE) 2023/1791⁴ jistabbilixxi wkoll li l-klijenti finali u l-utenti finali għandhom jiġu pprovduti b'sommarju tal-kundizzjonijiet ewlenin ta' tali kuntratti, inklużi l-prezzijiet u t-tariffi, b'mod li jinftiehem u b'lingwaġġ konċiż u sempliċi. Ir-Rakkomandazzjoni tal-Kummissjoni (UE) 2024/2481⁵ li tistabbilixxi linji gwida għall-interpretazzjoni tal-Artikoli 21, 22 u 24 tad-Direttiva (UE) 2023/1791.
- (9) L-importanza li l-konsumaturi jiġu pprovduti b'informazzjoni ċara, trasparenti u komparabbli f'format standardizzat hija rikonoxxuta sew f'setturi oħra. Pereżempju, ir-Regolament ta' Implimentazzjoni tal-Kummissjoni (UE) 2019/2243⁶ jistabbilixxi mudell għas-sommarju tal-kuntratt li għandhom jużaw il-fornituri tas-servizzi tal-

³ Ir-Regolament (UE) 2016/679 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tas-27 ta' April 2016 dwar il-protezzjoni tal-persuni fiżiċi fir-rigward tal-ipproċessar ta' data personali u dwar il-moviment liberu ta' tali data, u li jhassar id-Direttiva 95/46/KE (ĠU L 119, 4.5.2016, p. 1–88, ELI: <http://data.europa.eu/eli/reg/2016/679/oj>).

⁴ Id-Direttiva (UE) 2023/1791 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tat-13 ta' Settembru 2023 dwar l-effiċjenza enerġetika u li temenda r-Regolament (UE) 2023/955 (ĠU L 231, 20.9.2023, p. 1, ELI: <http://data.europa.eu/eli/dir/2023/1791/oj>).

⁵ Ir-Rakkomandazzjoni tal-Kummissjoni (UE) 2024/2481 tat-13 ta' Settembru 2024 li tistabbilixxi linji gwida għall-interpretazzjoni tal-Artikoli 21, 22 u 24 tad-Direttiva (UE) 2023/1791 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill fir-rigward tad-dispożizzjonijiet marbuta mal-konsumatur (ĠU L, 2024/2481, 23.9.2024, ELI: <http://data.europa.eu/eli/reco/2024/2481/oj>).

⁶ Ir-Regolament ta' Implimentazzjoni tal-Kummissjoni (UE) 2019/2243 tas-17 ta' Diċembru 2019 li jistabbilixxi mudell għas-sommarju tal-kuntratt li għandhom jużaw il-fornituri tas-servizzi tal-komunikazzjoni elettronika disponibbli pubblikament skont id-Direttiva (UE) 2018/1972 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill (ĠU L 336, 30.12.2019, p. 274–280, ELI: http://data.europa.eu/eli/reg_impl/2019/2243/oj).

komunikazzjoni elettronika disponibbli pubblikament. Bl-istess mod, id-Direttiva (UE) 2023/2225 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill⁷ dwar ftehimiet ta' kreditu għall-konsumaturi għandha l-għan li tiżgura li l-informazzjoni prekuntrattwali tiġi pprovduta permezz tal-formola tal-informazzjoni standard Ewropea dwar il-kreditu għall-konsumatur.

- (10) L-istandardizzazzjoni tal-informazzjoni prekuntrattwali u l-lingwaġġ sempliċi u uniformi u tat-terminoloġija komuni fl-informazzjoni prekuntrattwali, fil-kuntratti u fil-kontijiet użati fost il-fornituri, l-għodod ta' tqabbil u, fejn applikabbli, l-intermedjarji u l-fornituri tas-servizzi tal-enerġija kollha jgħinu lill-konsumaturi jifhmu malajr il-karatteristiċi ewlenin tal-offerti u jqabbluhom faċilment. Il-wiri ta' informazzjoni ewlenija b'mod prominenti fl-ewwel paġna tas-sommarju jippermetti lill-konsumaturi jidentifikaw it-termini ewlenin mad-daqqa t'għajn, inkluż fuq apparati mobbli. Il-vokabularju standardizzat jiżgura li l-fornituri u, fejn applikabbli, l-intermedjarji u l-fornituri tas-servizzi tal-enerġija jużaw sett komuni ta' termini, li jagħmilha aktar faċli għall-konsumaturi biex jifhmu u jqabblu l-offerti, u jtejjeb it-trasparenza tas-suq.
- (11) Il-mudelli għas-sommarju tat-termini u tal-kundizzjonijiet kuntrattwali ewlenin għall-kuntratti għall-provvista tal-elettriku u tal-gass għandhom ikopru tipi differenti ta' offerti, inklużi prezzijiet fissi, varjabbli jew dinamiċi, offerti li jinkludu prodotti jew servizzi li jkunu marbuta jew raggruppati mal-provvista tal-enerġija, u dawk li jippermettu lill-konsumaturi jalimentaw l-elettriku żejjed fil-grilja, biex jiġi żgurat li l-informazzjoni kuntrattwali rilevanti kollha tiġi kkomunikata b'mod ċar u effettiv, filwaqt li jiġu riflessi l-kumplessità u l-varjetà tal-offerti.
- (12) Is-sommarju għandu jiġi pprovdut qabel ma l-klijent finali jkun marbut b'kuntratt tal-elettriku jew tal-gass jew, fejn applikabbli, bis-sottomissjoni ta' offerta vinkolanti, filwaqt li jiġi żgurat li l-klijent finali jkollu żmien suffiċjenti biex jirrieżamina u jifhem l-informazzjoni kuntrattwali ewlenija u biex jieħu deċiżjoni infurmata. Billi jirrieżamina din l-informazzjoni minn qabel, u mhux fl-istess ħin mal-konkluzjoni ta' kuntratt, il-klijenti finali jkollhom żmien suffiċjenti biex jirrieżaminaw u jqabblu l-offerti jew iqisu l-modifiki fil-prezz. Barra minn hekk, fid-dawl tal-metodi differenti ta' bejgħ użati fis-suq tal-enerġija, inkluż online, offline u telepromozzjoni, huwa importanti li jiġi żgurat li l-informazzjoni prekuntrattwali tibqa' ċara, ġusta u aċċessibbli għall-konsumaturi kollha fil-kanali kollha tal-bejgħ. Informazzjoni ċara hija salvagwardja ewlenija kontra prattiki qarrieqa.
- (13) Ir-regolaturi għandhom rwol ċentrali fl-iżgurar taċ-ċarezza, tal-konsistenza u tat-trasparenza tas-suq tal-enerġija u tal-protezzjoni adegwata tal-konsumatur. Huwa essenzjali li jieħdu passi proattivi biex jittejjeb l-għarfien, il-fehim u l-komparabbiltà tal-offerti tal-enerġija tal-konsumaturi, u b'hekk tissaħħaħ il-fiduċja fis-swieq tal-enerġija. Fl-istess ħin, il-kollaborazzjoni fost l-awtoritajiet rilevanti, ir-regolaturi, l-organizzazzjonijiet tal-konsumaturi, il-fornituri u partijiet ikkonċernati oħra tista' twassal għal mudelli tas-sommarju mfassla tajjeb u li jkunu faċli għall-konsumatur u tiffaċilita l-implimentazzjoni tagħhom.
- (14) L-intermedjarji għandhom rwol dejjem aktar importanti fis-settur tal-enerġija billi jaġixxu bħala pontijiet bejn il-fornituri tal-enerġija u l-konsumaturi. Ir-rekwiżiti għall-

⁷ Id-Direttiva (UE) 2023/2225 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tat-18 ta' Ottubru 2023 dwar ftehimiet ta' kreditu għall-konsumatur u li tħassar id-Direttiva 2008/48/KE (ĠU L, 2023/2225, 30.10.2023, ELI: <http://data.europa.eu/eli/dir/2023/2225/oj>).

kundizzjonijiet kuntrattwali għandhom japplikaw meta l-kuntratti jiġu konklużi permezz ta' intermedjarji, bħal għodod ta' tqabbil jew entitajiet li joffru kuntratti fejn il-provvista tal-enerġija tkun marbuta jew raggruppata ma' prodotti jew ma' servizzi addizzjonali, kif ukoll mas-sommarju.

- (15) Din ir-Rakkomandazzjoni tippromwovi ċ-ċarezza, it-trasparenza u l-komparabbiltà tal-offerti tal-enerġija. Hija indirizzata lill-Istati Membri jew, fejn l-Istati Membri jkunu pprovdew hekk, lill-awtoritajiet regolatorji jew lil awtoritajiet kompetenti deżinjati oħra ta' dawk l-Istati Membri. Ir-Rakkomandazzjoni hija rilevanti ħafna wkoll għall-fornituri tal-enerġija, għall-intermedjarji u għall-fornituri tas-servizzi tal-enerġija, u l-Istati Membri għandhom jivvalutaw il-fattibbiltà tagħha u japplikaw il-miżura rilevanti kif xieraq.

ADOTTAT DIN IR-RAKKOMANDAZZJONI:

Huwa rakkomandat li l-Istati Membri jieħdu l-azzjonijiet li ġejjin:

1. Jirrikjedu li s-sommarju msemmi fl-Artikolu 11(1a) tad-Direttiva (UE) 2019/944 u fl-Artikolu 11(3) tad-Direttiva (UE) 2024/1788 (is-“sommarju”) jiġi pprovdut fil-ħin qabel il-konklużjoni jew l-estensjoni ta' kwalunkwe kuntratt u qabel kwalunkwe bidla fil-prezzijiet, f'għadd minimu ta' paġni, u li jkun konċiż, ipprezentat b'mod ċar u akkumpanjat minn spjegazzjonijiet komprensivi, u jiġi pprovdut mingħajr ħlas.
2. Jadottaw mudelli standardizzati u tifsila konċiża għas-sommarju tal-kuntratt, jistabbilixxu regoli dwar kif għandha timtela kull taqsima tiegħu u jirrikjedu l-konsistenza tal-prezentazzjoni u tat-terminoloġija bejn il-fornituri u, fejn applikabbli, l-intermedjarji u l-fornituri tas-servizzi tal-enerġija kollha. Il-mudelli għandhom jifasslu biex jakkomodaw it-tipi differenti ta' offerti, inklużi prezz fiss, varjabbli jew dinamiku, offerti li jinkludu prodotti jew servizzi marbuta jew raggruppati mal-provvista tal-enerġija u offerti li jippermettu lill-konsumaturi jalimentaw l-elettriku żejjed fil-grilja. Meta l-prodotti jew is-servizzi jkunu marbuta jew raggruppati mal-provvista tal-enerġija, is-sommarju għandu jinkludi taqsima ddedikata li tiddekrivihom. Sabiex jiġi żgurat li prodotti jew servizzi addizzjonali ma jfixklux il-provvista tal-enerġija, prodotti jew servizzi addizzjonali għandhom jiġu indirizzati f'kuntratt separat u jkunu distinti b'mod ċar mill-kuntratt għall-provvista tal-enerġija.
3. Jiżguraw li s-sommarju jiġi pprovdut fuq karta jew mezz ieħor li jservi għal żmien twil u jkun aċċessibbli għall-persuni b'diżabbiltà f'konformità mar-rekwiżiti ta' aċċessibbiltà fl-Anness I tad-Direttiva (UE) 2019/882 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill⁸.
4. Jissottomettu l-mudelli għas-sommarju lill-Kummissjoni u jagħmluhom disponibbli għal Stati Membri oħra fi żmien 6 xhur mill-adozzjoni ta' din ir-Rakkomandazzjoni.
Iwettqu ttestjar tal-imġiba tal-abbozzi tal-mudelli għas-sommarju biex jiġi żgurat li dawn jikkomunikaw b'mod effettiv id-dettalji essenzjali u jallinjaw mal-imġiba u mal-fehim reali tal-konsumatur.

⁸ Id-Direttiva (UE) 2019/882 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tas-17 ta' April 2019 dwar ir-rekwiżiti ta' aċċessibbiltà għall-prodotti u għas-servizzi (ĠU L 151, 7.6.2019, p. 70–115, ELI: <http://data.europa.eu/eli/dir/2019/882/oj>).

5. Jiżguraw li s-sommarju jinkludi mill-inqas il-prezz totali u d-diżaggregazzjoni tiegħu, spjegazzjoni dwar jekk il-prezz ikunx fiss, varjabbli jew dinamiku, l-indirizz elettroniku tal-fornitur u d-dettalji ta' hotline ta' appoġġ għall-konsumaturi, u fejn rilevanti, informazzjoni dwar pagamenti ta' darba, promozzjonijiet, servizzi addizzjonali u skontijiet. Barra minn hekk, għall-prezz dinamiku u għall-kuntratti b'komponent tal-prezz flessibbli, is-sommarju għandu jinkludi spjegazzjoni ċara tal-formula tal-ipprezzar li tiddetermina l-prezz, l-indiċi li miegħu tkun marbuta l-formula u fejn il-klijent finali jkun jista' jimmonitorja l-evoluzzjoni tal-prezz, il-frekwenza tal-bidliet fil-prezzijiet kif ukoll projezzjonijiet illustrattivi tal-kostijiet biex jiġu stmati l-kontijiet futuri. Is-sommarju għandu jinkludi wkoll deskrizzjoni tas-servizz, inklużi prodotti jew servizzi raggruppati fejn rilevanti, kif ukoll id-durata tal-kuntratt, il-kundizzjonijiet għat-tiġdid u għat-terminazzjoni, il-metodi ta' pagament disponibbli u link jew kodiċi QR b'link għal għodod ta' tqabbil indipendenti.
6. Jistabbilixxu glossarju nazzjonali ta' termini obligatorji u b'lingwaġġ sempliċi biex jiġi żgurat li l-fornituri u, fejn applikabbli, l-intermedjarji u l-fornituri tas-servizzi tal-enerġija jużaw sett komuni ta' termini, li jagħmilha aktar faċli għall-konsumaturi biex jifhmu u jqabblu l-offerti, u li jtejjeb it-trasparenza tas-suq.
7. Jikkonsultaw lill-partijiet ikkonċernati rilevanti, inklużi lill-awtoritajiet regolatorji, lill-organizzazzjonijiet tal-konsumaturi, lill-fornituri, u lil partijiet interessati oħra, matul l-iżvilupp tal-mudelli tas-sommarju standardizzati nazzjonali u t-terminoloġija komuni permezz ta' proċess trasparenti.
8. Jiżguraw il-konsistenza u l-allinjament fl-informazzjoni u japplikaw ir-rekwiżiti stabbiliti fl-Artikolu 11(1a) tad-Direttiva (UE) 2024/1711 għas-sommarju tal-kuntratti għall-provvista tal-gass, filwaqt li jqisu d-differenzi bejn is-swieq tal-elettriku u tal-gass.
9. Japplikaw il-linji gwida għat-tfassil tas-sommarju kif stabbilit fl-Anness ta' din ir-Rakkomandazzjoni meta jittrasponu l-Artikolu 11(1a) tad-Direttiva (UE) 2019/944 u l-Artikolu 11(3) tad-Direttiva (UE) 2024/1788. L-Istati Membri għandhom iqisu wkoll din ir-Rakkomandazzjoni meta jittrasponu l-Artikolu 21(1) tad-Direttiva (UE) 2023/1791.

Magħmul fi Brussell, 30.4.2026

Għall-Kummissjoni
Dan Jørgensen
Membru tal-Kummissjoni

VERA KOPJA TAL-ORIGINAL
Għas-Segretarju Ġenerali

Martine DEPREZ
Id-Direttur
Tehid tad-Deċiżjonijiet u Kullegġjalitá
KUMMISSJONI EWROPEA